





L'île de la Réunion est un département français d'Outre-mer, situé à 9 280 km de Paris, à 200 km Sud-Ouest de l'île Maurice et 800 km à l'Est de Madagascar. Sa superficie est de 2 507 km<sup>2</sup>. Offrant un climat tropical, son chef-lieu est Saint-Denis. La langue officielle est le français, la monnaie l'euro et les formalités sont les mêmes que pour la France.

*Reunion Island is a French administrative territorial unit, located 9 280 km from Paris, 200 km South West of Mauritius and 800 km East of Madagascar. Its total area is 2 507 square kilometers. The climate is tropical and the capital is Saint-Denis. The official language is French and the official currency the Euro. Customs procedure are the same as for France.*



L'ÉLÉGANCE, LE CONFORT  
ET L'OcéAN POUR SEUL HORIZON  
Les pieds dans l'eau, l'Hôtel Restaurant Boucan  
Canot vous offre une vue panoramique sur l'une  
des plus belles plages de l'île de La Réunion.  
Union d'un site naturel préservé et d'une  
architecture typiquement créole, cet écrin  
verdoyant perché sur de la pierre volcanique  
est rythmé par la douceur des alizés. Hôtel de  
charme classé 4 étoiles, Le Boucan Canot à  
Saint-Gilles les Bains vous ouvre ses portes pour  
enchanter vos sens.



*ELEGANCE, COMFORT  
AND OCEAN AS THE ONLY HORIZON  
With its beachfront location, the Hotel  
Restaurant Boucan Canot offers you a  
panoramic view of one of the most beautiful  
beaches of La Réunion.  
A fusion of a preserved natural site with a typical  
Creole architecture, this greenery treasure is  
anchored on a basalt spur, beat by the softness  
of trade winds. Charming 4-star hotel, Le Boucan  
Canot in Saint-Gilles les Bains opens its doors  
to delight your senses.*



Spacieuses et luxueuses, toutes les chambres sont climatisées et prolongées par un balcon à vivre, avec vue partielle sur le lagon et la montagne ou vue plein océan (à l'exception de 2 chambres sur patio). Soigneusement décorées, elles marient chaleureusement bois, tissus et lumière pour une atmosphère harmonieuse privilégiant calme, espace et douceur de vivre.

*Spacious and luxurious, all the rooms are air-conditioned and extended by a balcony, with a partial view on the lagoon and the mountain or on the ocean (with the exception of 2 bedrooms with a view on the patio). Tastefully decorated, they warmly combine wood, fabrics and light for an harmonious atmosphere highlighting calm, space and exquisite comfort.*



#32 | 28m<sup>2</sup> |  +  ou  -18

## CHAMBRES DELUXE

À la décoration soignée et élégante, les chambres Deluxe sont équipées de lit king size à baldaquin ou de 2 lits jumeaux. Elles disposent d'une salle de bain équipée d'une baignoire et d'une douche à l'italienne et offrent un confort moderne et une ambiance cosy. Possibilité d'ajouter un lit supplémentaire dans certaines chambres.



## DELUXE ROOMS

*Carefully and elegantly decorated, the Deluxe rooms have canopy king size beds or 2 twin beds. The bathroom are equipped with a bathtub and a walk-in shower and they offer modern comfort and a cozy atmosphere. Extra bed upon availability.*



#6 | mini 42m<sup>2</sup> |  +  -18

## SUITES JUNIOR

Équipées d'un lit king size à baldaquin et d'une partie salon avec 2 à 3 canapés-lits-single ainsi que d'une grande salle de bain avec double vasques, baignoire et douche à l'italienne, les suites Junior offrent de très beaux volumes et un confort moderne.

## JUNIOR SUITES

*Equipped with a king size four-poster bed and a living room with 3 single sofa beds as well as a large bathroom with double sinks, bathtub and walk-in shower, they offer very nice volumes and modern comfort.*



#4 | mini 48m<sup>2</sup> |  +  -18

## SUITES SÉNIOR

Situées au dernier étage de l'hôtel, les suites Sénior sont dotées d'un coin salon avec 3 canapés-lits single, ainsi que d'une grande salle de bain avec baignoire et douche à l'italienne. Sur la terrasse, un bain à remous chauffé et un solarium avec transats et parasol permettent de profiter d'un moment en toute complicité.

## SENIOR SUITES

*Located on the top floor of the hotel, the senior suites have a lounge area with a coffee machine with pods. They have 2 terraces, one of which is equipped with a heated jacuzzi and a solarium with deckchair and parasol to enjoy a moment of complete complicity.*



#1 | 53m<sup>2</sup> |  -12

## SUITE OCÉAN

Située à quelques mètres de la mer, elle bénéficie d'un accès direct à une petite crique. Tout en béton ciré, elle dispose d'un salon séparé de la chambre, qui la rend idéale pour un séjour en couple ou en famille. La verrière séparant la chambre de la salle de bain équipée d'une douche à l'italienne, d'une baignoire à l'ancienne et de deux vasques offre une atmosphère cosy à la décoration originale et aux teintes douces.

## OCEAN SUITE

*A few meters away from the ocean, it has direct access to a small cove. All in waxed concrete, it has a living room apart from the bedroom, which makes it ideal for a stay as a couple or as a family. The glass wall separates the bedroom from the bathroom which is equipped with a walk-in shower, an old-fashioned bathtub and two basins. The Ocean Suite offers a cozy atmosphere with a one-of-a-kind decoration and soft colors.*



## LA TABLE DU BOUCAN

Découvrez notre restaurant à l'atmosphère détendue, avec l'océan pour seul horizon...

Laissez-vous séduire par les délicieux mets concoctés par notre Chef.

Il vous proposera une cuisine créative dans le respect des notes authentiques du terroir. Les petits et grands gourmands se régaleront de ses délicieuses recettes. Originalité, fraîcheur et saveurs seront au rendez-vous.

## LA TABLE DU BOUCAN

*Discover our restaurant in a relaxed atmosphere, with the ocean as the only horizon... Be seduced by the delicious dishes concocted by our Chef. He will introduce you to a creative cooking based on authentic notes of local products. Small and big eaters will feast on his tasty recipes facing the ocean. Originality, freshness and taste will be present.*







Ouvert tous les jours, le petit-déjeuner est servi de 6h15 à 10h, le déjeuner de 12h à 14h et le dîner de 19h30 à 21h45.

En complément, une carte de snack est proposée tous les jours au bar de 14h à 18h et des paniers repas sont disponibles à la demande pour des excursions dans l'île.

Notre bar La Calypso vous accueille tous les jours de 10h à 23h.

Animations: soirées créoles, jazz ou piano-bar. Tous les premiers dimanches du mois, nous vous proposons un Brunch, sous forme de buffet, de 11h30 à 15h, uniquement sur réservation.

*Open every day, breakfast is served from 6am to 10am, lunch is served from 12am to 2pm, diner is served from 7:45pm to 9:45pm.*

*A snack menu is suggested every day at the bar from 2pm to 6pm & picnic baskets are available upon request if you go on a hike.*

*Our bar is open everyday from 9:30am to 11pm. Special entertainment with Creole music, jazz party & piano bar will often take place at the bar. Every first Sunday of the month, a Brunch is served as a buffet, from 11am to 3pm. Reservation for the access to the buffet is required.*



## JOURNÉE DÉTENTE

Offrez-vous une journée loin du quotidien, coupée de la réalité... en solitaire, en couple, en famille ou entre amis. Possible du lundi au vendredi, profitez de votre transat, de la piscine et de la célèbre plage de Boucan Canot avec un déjeuner inoubliable à la Table du Boucan. Enfin un moment pour soi !

## RELAX DAY

*Treat yourself to a day away from everyday life and from reality ... by yourself, as a couple, with family or friends. Available from Monday to Friday, enjoy a relaxing moment at the swimming pool and have an unforgettable lunch at the restaurant La Table du Boucan. Finally a moment for yourself!*





## DÉTENTE AU GUÉTALI

Installez-vous dans le Guétali et savourez ce moment de détente et de lâcher prise au son des vagues... Laissez-vous envelopper par la sérénité des lieux.

Soyez revigorés par les senteurs iodées. Les massages experts de nos thérapeutes vous permettront de repartir avec le corps et l'esprit plus légers.

## *RELAXATION AT THE GUÉTALI*

*Make yourself comfortable in the Guétali and enjoy this moment of complete relaxation at the sound of the waves...*

*You will be surrounded with tranquility in this peaceful environment. Your senses will be refreshed with the invigorating smell of the ocean. Expert massages done by our therapists will allow you to leave fully recharged.*





## VOS ÉVÈNEMENTS

Sur cette île aux mille et une facettes, une singulière façon de conjuguer communication et détente.

Osez ce cadre rare et chaleureux pour faire de votre séminaire ou de votre réception un moment de qualité et remarquablement convivial.

Sortez des sentiers battus en joignant l'utile à l'agréable.

## YOUR EVENTS

*On this island with multiple facets, where communication and relaxation meets in a unique way.*

*Dare this one-of-a-kind and warm setting to make your seminar or your reception a high-quality and remarkably pleasant moment.*

*Get off the beaten track by combining business to pleasure.*



© Nina & Fred Photographie



© Nina & Fred Photographie



Pour des évènements professionnels, 4 salles équipées sont à votre disposition : séminaires, journées d'étude, réunions, cocktails.

De 33 à 70m<sup>2</sup>, ces salles peuvent accueillir jusqu'à 80 personnes.
















Notre service «séminaires et banquets» est également à votre disposition pour l'organisation de vos événements (mariage, baptême, anniversaire,...).

*4 fully equipped rooms are at your disposal for seminars, conferences, business meetings, cocktails.*

*From 33 to 70m<sup>2</sup>, these rooms can welcome up to 80 people.*

*Our seminar and banquet service is at your disposal for the organization of your events (wedding, baptism, birthday, ...).*



SALLES		U	Rectangle	Classe	Théâtre
La Buse	33m <sup>2</sup>	-	18 	16 	20 
Desbassyns	48m <sup>2</sup>	20 	25 	20 	40 
Bourbon	60m <sup>2</sup>	20 	26 	32 	65 
La Houssaye	70m <sup>2</sup>	22 	28 	40 	80 



À VOTRE SERVICE / COMPLIMENTARY



Accueil ouvert 24h/24h, 7j/7  
*Reception open 24h/24h, 7d/7.*



Bagagerie  
*Luggage*



Bibliothèque  
*Library*



Borne de recharge voiture électrique  
*Electric car charging termina*



Bureautique  
*Office automation*



Conciergerie  
*Concierge*



Défibrillateur  
*Defibrillator*



Internet  
*Internet*



Parking  
*Car park*



Room service  
*Room service*



Serviettes de piscine  
*Beach/pool towels*

AVEC PARTICIPATION / EXTRA CHARGE



Blanchisserie  
*Laundry*



Cadeaux et souvenirs  
*Shop window*



Early check-in et late check-out  
*Early check in and late check out*



Fleurs  
*Flowers*



Dans l'hôtel, vous disposez à votre gré de la piscine de l'hôtel et des équipements de son solarium.

La température de l'eau est de 28° et elle est chauffée pendant l'hiver austral.

Des vélos électriques en location et un billard sont disponibles sur le site de l'hôtel avec supplément.

La magnifique plage de Boucan Canot se situe au pied de l'hôtel (sécurisée et surveillée) avec un bassin naturel aménagé pour la baignade.

En dehors de l'hôtel, la plongée sous-marine est praticable à Saint-Gilles-les-Bains de même que Boucan Canot est un lieu incontournable de la pêche au gros.

Les parcours de golf sur l'île sont ceux du «Bassin Bleu» (18 trous) à Saint-Gilles-les-Hauts, de l'Etang Salé (18 trous) et du «Colorado» (9 trous) à La Montagne, près de Saint-Denis.

D'autres activités sont également praticables à proximité de l'hôtel : hélicoptère, ULM, randonnées, tunnels de lave, randonnée en 4x4, excursion en scooter sous-marin...

*Inside the hotel, you have free use of the hotel swimming pool and the equipment of its solarium. The water temperature is 28 °, it is heated during the southern winter. Electric bicycles for hire and billiards are available in the hotel (extra charge). The magnificent Boucan Canot beach is located at the foot of the hotel (secure and supervised) with a natural pool designed for swimming. Outside the hotel, scuba diving is practicable in Saint-Gilles-les-Bains just as Boucan Canot is one of the stops for members of the Big Fishing Game. This type of fishing is practiced according to rules. However, it is accessible to beginners and regulars alike.*

*The courses on the island are those of the «Bassin Bleu» (18 holes) in Saint-Gilles-les-Hauts, the Etang Salé (18 holes) and the «Colorado» (9 holes) in the Mountain, near St Denis. Other activities are also practicable near the hotel: helicopter, microlight, hikes, lava tunnels, 4x4 hikes, submarine scooter excursion...*



Pôle Hôtelier du Groupe MACÉ  
Deux adresses à l'île de La Réunion



32, rue du Boucan Canot  
97434 Saint-Gilles-Les Bains ILE DE LA RÉUNION

Tél. 0262 33 44 44 - Fax 0262 33 44 45

hotel@boucancanot.com

[www.boucancanot.com](http://www.boucancanot.com)



43 avenue de Bourbon - l'Ermitage  
97434 Saint-Gilles-Les Bains ILE DE LA RÉUNION

Tél. 02 62 265 265 - Fax 02 62 266 266

resa@hotellescreoles.com

[www.hotel-les-creoles.com](http://www.hotel-les-creoles.com)